

CS

# *Mikroelektromobil*

*Model 1.064 / 1.06424*

---

## *Návod k obsluze*

---



**MEYRA®**

Usnadníme lidem pohyb.

# Obsah

Význam použitých symbolů	6
Úvod	6
Výčet modelů	6
Indikace	6
Převzetí	6
Specifikace	7
Použití	7
Úprava	7
Recirkulace	7
Životnost	8
Zákonná ustanovení	8
Vysokofrekvenční záření	8
Přehled	9
Model: 1.064 / 1.06424	9
Ovládací modul	10
<b>Prevence úrazů</b>	11
První nácvik jízdy	11
Bezpečnostní pokyny	11
<b>Manipulace s mikroelektromobilem</b>	12
Zajištění mikroelektromobilu	12
Zkouška funkce	12
Jízdní vlastnosti	12
<b>Brzdy</b>	12
Provozní brzda	12
Zabrzdnění mikroelektromobilu	12
Aretační brzda	12
Zajištění brzd	13
Uvolnění brzd	13
<b>Elektrický/mechanický provoz</b>	14
Nastavení mechanického provozu	14
Nastavení elektrického provozu	14


<b>Funkce ovládacího modulu</b>	15
Zdířka pro nabíjení baterií	15
Zapnutí ovládacího modulu	15
Napětí v baterii	16
Indikátor stavu baterie	16
Vyhodnocení	16
Předvolitelná maximální rychlost	17
Předvolba maximální rychlosti	17
Stupně rychlosti	17
Joystick	18
Jízda a řízení	18
Zabrzdnění mikroelektromobilu	18
Tlačítka a symboly	19
<b>Uvedení do jízdní pohotovosti</b>	20
<b>Kontrola před jízdou</b>	22
Stav baterie	22
Nabíjení baterie	22
Nabíjení baterií	23
Odstavení na dobu delší než týden	23
<b>Umístění ovládacího modulu</b>	24
Popis funkce	24
Nastavení vzdálenosti od područky	24
Sejmutí ovládacího modulu	25
Nasazení ovládacího modulu	25
<b>Sedačka</b>	26
Otáčení sedačky	26
Sejmutí sedačky	26
Nasazení sedačky	27
Nastavení výšky sedu	27
Zádová opěra	27
Opěrky rukou	28
Odklopení opěrek rukou	28
Nastavení sklonu opěrky ruky	28
Sejmutí opěrky ruky	28
Nasazení a umístění opěrky ruky do správné polohy	28
Zmenšení rozměrů mikroelektromobilu	29

<b>Sada baterií</b>	30
<b>Fixační pás</b>	31
Příložení fixačního pásu	31
Rozepnutí fixačního pásu	31
Nastavení délky pásu	31
<b>Koš</b>	32
<b>Držák holí</b>	32
<b>Zvedák sedačky</b>	33
Nastavování výšky sedu	33
<b>Plán údržby</b>	34
Kola	36
Pojistky	36
Výměna pojistek	36
Plochá pojistka	36
Odstranění poruch	37
<b>Diagnostika závad</b>	38
Ovládací modul < LED >	38
Zobrazení poruch pomocí indikátoru stavu baterie	38
<b>Údržba</b>	40
Čištění a péče	40
Polstry a potahy	40
Dezinfekce	41
Recirkulace	41
Opravy	41
Servis	41
Náhradní díly	42
Likvidace	42
Upozornění pro odborného prodejce	43
Programování jízdních vlastností	43

<b>Technické údaje</b>	44
Dojezd	44
Stoupavost	44
Údaje podle ISO 7176-15 pro model 1.064/1.06424	45
Další technické údaje pro model 1.064/1.06424	46
Význam štítků na mikroelektromobilu	48
Význam symbolů na typovém štítku	49
<b>Potvrzení o prohlídce</b>	50
<b>Ručení / Záruka</b>	51
Záruční kupón	52
Potvrzení o prohlídce při předání křesla	52
<b>Poznámky</b>	53

# VÝZNAM POUŽITÝCH SYMBOLŮ


Barevně zvýrazněné bezpečnostní pokyny je bezpodmínečně nutné respektovat!

-  Tento symbol označuje upozornění a doporučení.
- [ ] Odkaz na číslo obrázku.
- ( ) Odkaz na funkční prvek uvnitř obrázku.

## ÚVOD

Před prvním uvedením do provozu si tento dokument přečtěte a řiďte se jím. Děti a mladiství by si tento dokument měli před první jízdou přečíst případně spolu s rodiči, dohlížející nebo doprovázející osobou.

Tento návod k obsluze představuje vodítko, které vám pomůže osvojit si způsob zacházení s mikroelektromobilem, a přispívá tak k prevenci úrazů.

-  Zobrazené varianty výbavy se od vašeho modelu mohou lišit.

Jsou proto uvedeny také kapitoly s volitelnou výbavou, které se vašeho individuálního vozíku možná netýkají.

Uživatelé se zrakovým postižením naleznou soubory ve formátu PDF spolu s dalšími informacemi o našich výrobcích na naší webové stránce na adrese:

< [www.meyra.com](http://www.meyra.com) >.

-  V případě potřeby se obraťte na svého prodejce.

Informace o bezpečnosti výrobku, možném stahování z trhu a všeobecné pokyny k manipulaci s našimi výrobky naleznete v < *Info-centru* > na naší webové stránce:

< [www.meyra.com](http://www.meyra.com) >.

Konstrukční skupiny a komponenty splňují příslušné normy ke splnění požadavků

EN 1021 - 2 pro odolnost proti vznícení. Mikroelektromobil dále splňuje normu EN 12184 se všemi připojenými relevantními mezinárodními normami při používání lithi-um iontových baterií.

## VÝČET MODELŮ

Tento návod k obsluze platí pro níže uvedené modely:



Model 1.064

Model 1.06424

## INDIKACE



V případě alergických reakcí, zčervenání kůže a/nebo otlaků při používání mikroelektromobilu neprodleně vyhledejte lékaře.

Použití tohoto produktu poskytujícího mobilitu se doporučuje při těchto indikacích:

-  Neschopnost chůze resp. silně omezená schopnost chůze v rámci základní potřeby pohybu po vlastním bytě.
-  K používání těchto produktů je nutná zbytková schopnost chůze.

## PŘEVZETÍ

Všechny produkty se v našem závodě kontroloují a balí do speciálních kartonů.

-  Přesto vás prosíme, abyste vozík okamžitě po obdržení, nejlépe ještě v přítomnosti doručitele, zkontrolovali a přesvědčili se, zda nevykazuje škody způsobené přepravou.
-  Obal mikroelektromobilu byste měli uschovat pro případ pozdější nutné přepravy.

## SPECIFIKACE

Mikroelektromobil je ekologické elektrické vozidlo. Byl vyvinut k tomu, aby rozšířil akční rádius osob s omezením z důvodu zdraví nebo stáří.

Mikroelektromobil splňuje požadavky handicapovaných podle normy EN 614-1.

Model je zařazen do třídy použití A podle normy EN 12184. Mikroelektromobil slouží výlučně k přepravě jedné sedící osoby, nikoli jako prostředek k tahání či přepravě předmětů apod.

## POUŽITÍ

Mikroelektromobil se ovládá joystickem integrovaným v ovládacím modulu.

Rozdíždějte se plynule, nikoli trhaně. – Nebezpečí převrácení!

Nepoužívejte mikroelektromobil bez namontovaného sedadla!

Nenajíždějte na svahy či klesání s nevhodnými vlastnostmi jízdní dráhy.

Mikroelektromobil je použitelný na rovném, pevném podkladu a lze ho používat:

- v interiéru (např. byt, denní stacionář) včetně krátkodobého provozu na bezprostředně sousedících, rovných a zpevněných venkovních plochách.
- Nikdy mikroelektromobil nevystavujte extrémním teplotám a škodlivým vlivům okolního prostředí, jako např. slunečnímu záření, extrémnímu chladu, slané vodě.

Nenechávejte se ve svém mikroelektromobilu přenášet nad zemí. Konstrukční díly, které nejsou pevně namontované, např. sedáčka či kryty se mohou uvolnit a způsobit tak pád.

- ☞ Mikroelektromobil je elektrické vozidlo a nikoli zařízení k přenášení.

Používejte ho pouze v souladu se specifikacemi a mezními hodnotami uvedenými v kapitole *Technické údaje na straně 44*.

## ÚPRAVA

Úpravy či nastavení si nechávejte zásadně provádět u prodejce.

Mikroelektromobil nabízí možnost úpravy podle individuálních tělesných rozměrů. Před prvním použitím by váš odborný prodejce měl provést úpravu mikroelektromobilu. Při ní přihlédne k jízdním zkušenostem, tělesným limitům uživatele a k hlavnímu místu používání vozidla.

- ☞ Doporučujeme pravidelnou kontrolu úpravy mikroelektromobilu, jejímž cílem je dlouhodobé zaručení optimálního zapotřebí i při změně obrazu onemocnění/postižení uživatele. Speciálně u dětí a dorostu doporučujeme úpravu každých 6 měsíců.

## RECIRKULACE

Mikroelektromobil je vhodný pro recirkulaci. Před každým používáním novým uživatelem se musí podrobit kompletní prohlídce.

- ☞ Hygienická opatření, která jsou pro opětovné použití nutná, provádějte podle validovaného hygienického plánu; součástí musí být dezinfekce.

## **ŽIVOTNOST**

U tohoto produktu předpokládáme očekávanou průměrnou životnost 5 let, pokud se produkt používá k určenému účelu a jsou dodržovány veškeré předpisy pro údržbu a servis. Životnost vašeho produktu závisí jak na četnosti používání a prostředí, v němž ho používáte, tak na péči. Použitím náhradních dílů lze životnost produktu prodloužit. Náhradní díly bývají zpravidla k dostání až 5 let po ukončení výroby.

- ☞ Uvedená životnost nepředstavuje žádnou dodatečnou záruku.

## **ZÁKONNÁ USTANOVENÍ**

- ☞ Produkt není schválený k používání ve veřejném silničním provozu.

## **VYSOKOFREKVENČNÍ ZÁŘENÍ**

Naše elektrická vozidla odpovídají požadavkům směrnice ES 93/42 EHS pro zdravotnické prostředky. Přesto nelze poruchy způsobené vysokofrekvenčním zářením jiných elektronických přístrojů zcela vyloučit.

Při průjezdu silnými elektrickými rušivými poli nelze navzdory odzkoušeným ochranným opatřením u elektrických dílů vozíku vyloučit provozní poruchy. Ty se projevují neobvyklými jízdními vlastnostmi. Jestliže elektrické vozidlo v případě poruchy reaguje nekontrolovaně nebo jestliže ruší jiné elektronické přístroje (např. vysoce citlivé elektromagnetické přístroje jako např. zařízení proti krádežím v obchodních domech), okamžitě zastavte a vozidlo vypněte. Elektrické vozidlo zásadně neprovozujte v bezprostřední blízkosti lékařských přístrojů s vysokým potenciálem ohrožení a/nebo s život udržující funkcí ani v bezprostřední blízkosti diagnostických přístrojů.



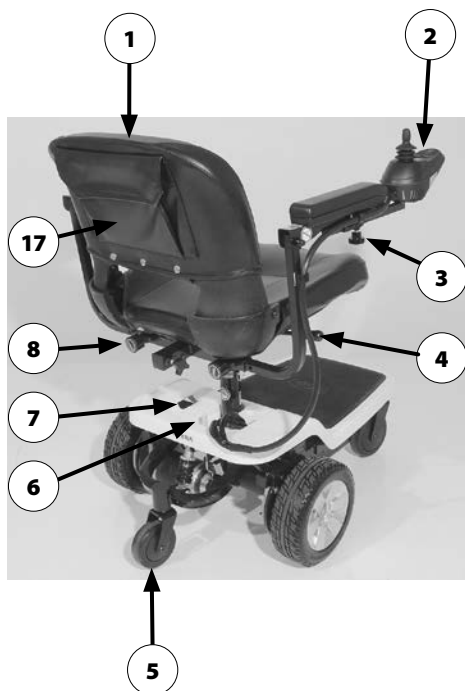
# PŘEHLED

**Model: 1.064 / 1.06424**

Přehled ukazuje nejdůležitější komponenty a ovládací zařízení mikroelektromobilu.

Pol. Označení

- (1) Zádová opěra
- (2) Ovládací modul
- (3) Pojistný šroub pro ovládací modul
- (4) Páčka pro zajištění sedadla
- (5) Stabilizační kolečko
- (6) Přepínací páčka elektrický / mechanický provoz
- (7) Hlavní pojistka
- (8) Aretace opěrky ruky
- (9) Opěrka ruky
- (10) Sedačka
- (11) Typový štítek
- (12) Podnožka
- (13) Řídicí kolečko
- (14) Schránka na baterie
- (15) Poháněcí kolo
- (16) Aretace výšky sedu (pouze u modelu 1.064)
- (17) Odkládací přihrádka
- (18) Spínač pro nastavování výšky sedu (pouze u modelu 1.06424)



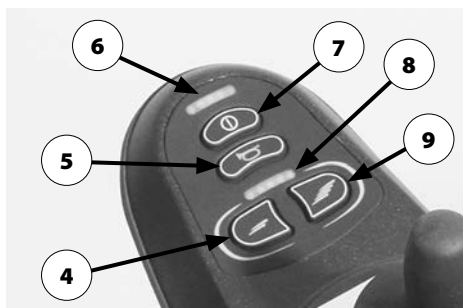
# PŘEHLED

## Ovládací modul

Přehled obslužných prvků ovládacího modulu.

Pol. Označení

- (1) Ovládací modul
- (2) Zdíčka pro nabíjení baterií
- (3) Joystick
- (4) Snižování předvolené rychlosti
- (5) Houkačka
- (6) Kontrolka k indikaci kapacity baterie a poruchy
- (7) Zapínání/vypínání ovládacího modulu
- (8) Kontrolka k indikaci předvolené rychlosti
- (9) Zvyšování předvolené rychlosti



## PREVENCE ÚRAZŮ

Při nasedání a sesedání ze sedačky musí být mikroelektromobil vypnutý a páčky k přepínání mezi elektrickým a mechanickým provozem na obou stranách musejí být nastavené na elektrický provoz!

Jinak se mikroelektromobil při nechtěném dotyku joysticku (páčky pro jízdu a řízení) může nekontrolovaně rozjet! – Nebezpečí úrazu!

### První nácvik jízdy

- ☞ Při prvních jízdách cvičeních zvolte v obslužném poli nízkou rychlost. Postupně se seznamujte s jízdními vlastnostmi mikroelektromobilu.
- ☞ Po rozjezdu – při velmi nízké rychlosti – proveďte krátkou zkoušku brzd a řízení.

### Bezpečnostní pokyny

- ☞ Do zatáček a na klesání najíždějte přiměřenou rychlostí. – Nebezpečí převrácení.
- ☞ Při couvání na rampách hrozí nebezpečí převrácení!
- ☞ Stabilizační kolečko může při sjíždění např. z hrany překážky zůstat „viset“ a zvedat tak poháněcí kola vozíku od země. – S mikroelektromobilem se potom *nedá manévrovat!*
- ☞ Ovládací modul za jízdy nevypínejte. Mikroelektromobil se tak vyřadí z provozu a okamžitě se zastaví.
- ☞ Montáží a demontáží příslušenství či komponent se mohou změnit jízdní vlastnosti.
- ☞ Nevystavujte mikroelektromobil extrémním povětrnostním podmínkám.

- ☞ Působení tepla z osvětlení, slunečního záření či jiných tepelných a světelných zdrojů může poškodit polstrované díly a kryty, nebo je může zahřát natolik, že při kontaktu s holou pokožkou může dojít k popáleninám.
  - ☞ Holou a na teplo citlivou pokožku chraňte odpovídajícím způsobem.
- ☞ Mobilní telefony a jiná rádiová zařízení z bezpečnostních důvodů používejte jenom tehdy, je-li mikroelektromobil vypnutý.
- ☞ Při fyzickém omezení jako např. slepotě je k samostatnému řízení mikroelektromobilu nutné potvrzení o způsobilosti k jízdě.

# MANIPULACE S MIKROELEKTROMOBILEM

## Zajištění mikroelektromobilu

Mikroelektromobil zajistíte proti nechtěnému rozjezdu takto:

1. Páčku pk přepínání mezi elektrickým a mechanickým provozem přepněte dozadu na elektrický provoz.
2. Vypněte ovládací modul.

## Zkouška funkce

Před každou jízdou zkontrolujte funkci a bezpečnost mikroelektromobilu.

## Jízdní vlastnosti

Rychlost a směr jízdy určíte sami během jízdy pohybem joysticku (páčky pro řízení a jízdu) a nastavenou maximální konečnou rychlostí vašeho mikroelektromobilu.

## BRZDY


Brzďte opatrně a včas. To platí zejména před osobami a při jízdách na spádu!

### Provozní brzda

Motory pracují elektricky jako provozní brzda a mikroelektromobil jemně a bez cukání zabrzdí až do zastavení.

### Zabrzdnění mikroelektromobilu

K postupnému zabrzdění mikroelektromobilu pomalu vedte joystick (páčku pro jízdu a řízení) zpět do výchozí polohy (nulová poloha).

 Mikroelektromobil zabrzdí na nejkratší dráze po puštění joysticku.

### Brzdná dráha

Brzdná dráha při expedici činí v souladu s maximálními hodnotami uvedenými v normě EN 12184:

– 1,0 m při 6 km/h.

Brzdná dráha se může v závislosti např. na vlastnostech jízdní dráhy nebo stavu pneumatik prodloužit.

### Aretační brzda

Aretační brzdy účinkují jenom tehdy, když páčka k přepínání mezi elektrickým a mechanickým provozem obou motorů je přepnutá na elektrický provoz. Při rozjezdu se automaticky uvolní.

Uvolněte ručně aretační brzdy tak, že páčku k přepínání mezi elektrickým a mechanickým provozem obou motorů přepnete na mechanický provoz.

## Zajištění brzd

Mikroelektromobilem se se zajištěnými brzdami nesmí nechat postrkovat.

Na svahu nepřepínejte/nenastavujte na mechanický provoz.

K zajištění brzd přepněte páčku k přepínání mezi elektrickým a mechanickým provozem dozadu až na doraz na elektrický provoz [1].

☞ Přepínací páčku obsluhuje doprovod.



## Uvolnění brzd

K uvolnění brzd přepněte páčku k přepínání mezi elektrickým a mechanickým provozem dopředu až na doraz na elektrický provoz [2].

☞ Přepínací páčku obsluhuje doprovod.



# ELEKTRICKÝ/MECHANICKÝ PROVOZ

Mikroelektromobil přepínejte na mechanický provoz nebo postrkujte jenom v klidu za účelem přemístění nebo v případě nouze, ale nikdy na svahu.

Po mechanickém provozu nezapomeňte pohon opět přepnout na elektrický provoz. Jinak hrozí nebezpečí nekontrolovaného rozjezdu mikroelektromobilu.

## Nastavení mechanického provozu

1. Vypněte ovládací modul, jinak je postrkování ztíženo.
  - ☞ Řiďte se pokyny v kapitole *Funkce ovládacího modulu na straně 15*.
2. Uvolnění brzd [1].
  - ☞ Řiďte se pokyny v kapitole *Uvolnění brzd na straně 13*.
  - ☞ Mikroelektromobilem je možné jenom postrkovat.

## Nastavení elektrického provozu

1. Zajistěte brzdy [2].
  - ☞ Řiďte se pokyny v kapitole *Zajištění brzd na straně 13*.
2. Vypněte ovládací modul.
  - ☞ Řiďte se pokyny v kapitole *Funkce ovládacího modulu na straně 15*.
  - ☞ Mikroelektromobil je nyní opět připravený k jízdě.



# FUNKCE OVLÁDACÍHO MODULU

## Zdířka pro nabíjení baterií

Do nabíjecí zdířky nestrkejte žádné jiné předměty. – Nebezpečí zkratu!

Před nabíjením baterií vypněte nejprve ovládací modul. Potom zasuňte konektor nabíječky vpředu do nabíjecí zdířky (1) na ovládacím modulu.



## Zapnutí ovládacího modulu

Během testu systému nepohybujte joystickem.

K zapnutí ovládacího modulu stiskněte tlačítko ZAP/VYP (2). Elektronika nyní provede test systému.

☞ Jakmile indikátor stavu baterie (3) trvale svítí, je elektronika připravená k použití.



## Napětí v baterii

Po zapnutí ovládacího modulu ukáže indikátor stavu baterie (3) po ukončení testu systému napětí v baterii.

S klesajícím napětím svítí méně světelných segmentů indikátoru stavu baterie.

### Indikátor stavu baterie

Indikátor stavu baterie (3) ukazuje napětí v baterii takto:

Barvy znamenají:

<b>Zelená</b>	Baterie nabité
	☞ Stav nabití odpovídá počtu zeleně svítících kontrolků.
<b>Žlutá</b>	Doporučuje se dobití.
<b>Červená</b>	Baterie vybité, okamžitě dobijte.

- ☞ Přesná indikace stavu baterie je možná pouze při jízdě po rovné dráze.
  - ☞ Jízda do kopce či z kopce zobrazený údaj zkresluje.

### Vyhodnocení

Přesnost indikace stavu baterie závisí např. na teplotě baterie, jejím stáří a zatěžování, a proto je do určité míry omezená.

Dojezd mikroelektromobilu resp. baterií byste si jednou měli vyzkoušet.





## Předvolitelná maximální rychlost

Nebezpečí úrazu v důsledku nepřiměřeně zvolené maximální rychlosti!

Po zapnutí ovládacího modulu je zadána maximální rychlost předvolená při posledním vypnutí vozíku.

### Předvolba maximální rychlosti

Stisknutím tlačítek (1) a (2) se předvolitelná maximální rychlost postupně sníží nebo zvýší.

Indikátor (3) ukazuje zvolený stupeň rychlosti.

Pro jízdní situace, v nichž se cítíte nejistí (např. jízda v těsném prostoru, jízda z kopce apod.) zvolte nízkou maximální rychlost.

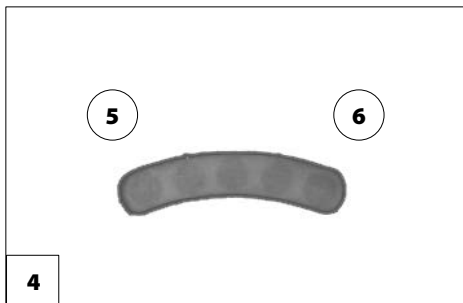
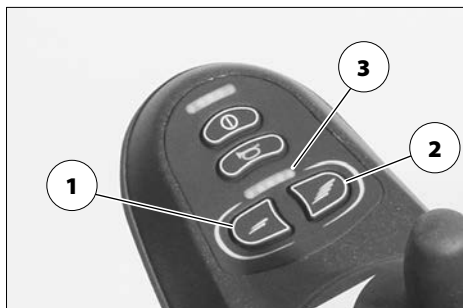
- ☛ Maximální rychlost zvolte v závislosti na osobních schopnostech a jízdní situaci!
- ☛ Při najíždění na rampy, stoupání, klesání je nutné rychlost přispůsobit spádu. Přípustnou maximální rychlost nikdy nepřekračujte. – Nebezpečí úrazu!

### Stupně rychlosti

Maximální rychlost lze předvolit v 5 stupních [4].

V rychlostním stupni 5 (6) činí nejvyšší maximální rychlost mikroelektromobilu 6 km/h.

V rychlostním stupni 1 (5) činí nejvyšší maximální rychlost 20 % max. možné rychlosti.



## Joystick

Joystickem pohněte až tehdy, když indikátor stavu baterie (2) trvale svítí.

### Jízda a řízení

Joystickem (1) se mikroelektromobil zrychluje a brzdí. Pohybujte joystickem pomalu v požadovaném směru jízdy.

Čím více joystick vychýlíte ze středové polohy, tím rychleji (až po nastavenou maximální rychlost) mikroelektromobil pojede.

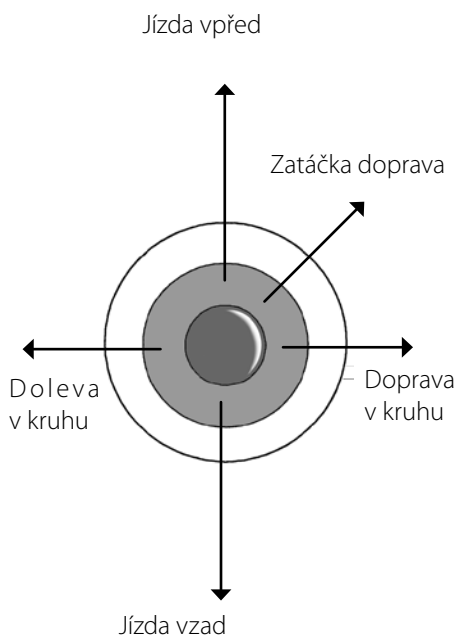
Současné vychýlení joysticku stranou způsobí jízdu do zatáčky. Pokud budete joystickem pohybovat pouze do strany, bude se mikroelektromobil otáčet téměř na místě.

☞ Při couvání nebo jízdě do zatáčky se rychlost automaticky sníží.







### Zabrzdnění mikroelektromobilu

Mikroelektromobil zastaví, jakmile pustíte joystick.

K postupnému zabrzdnění vedte joystick pomalu zpět do středové polohy (nulová poloha).



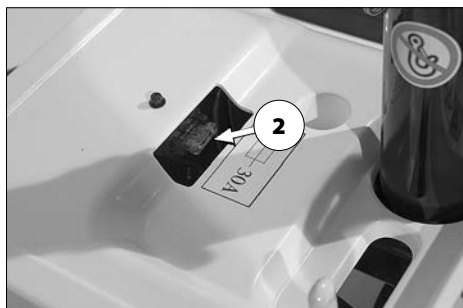
## Tlačítka a symboly

	<b>ZAP / VYP</b>	Při stisknutí tlačítka se vypne či zapne ovládací modul
	<ul style="list-style-type: none"> <li>☞ Při zapnutí provede elektronika test systému.</li> <li>☞ Po tu dobu nepohybujte joystickem.</li> </ul>	
	<b>Houkačka</b>	Po dobu stisknutí tlačítka zní zvukový signál.
	<b>Max. předvolená rychlost &lt; Plus &gt;.</b>	<p>Zvýší při stisknutí tlačítka max. předvolenou rychlost vždy o jeden stupeň (20 %).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>☞ Z bezpečnostních důvodů doporučujeme mačkat tlačítko &lt; Plus &gt; pouze tehdy, když mikroelektromobil stojí.</li> </ul>
	☞ Stupeň 1 (20 %) až max. stupeň 5 (100 %).	
	<b>Max. předvolená rychlost &lt; Mínus &gt;.</b>	<p>Sníží při stisknutí tlačítka max. předvolenou rychlost vždy o jeden stupeň (20 %).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>☞ Z bezpečnostních důvodů doporučujeme mačkat tlačítko &lt; Mínus &gt; pouze tehdy, když mikroelektromobil stojí.</li> </ul>
	☞ Stupeň 5 (100 %) až min. stupeň 1 (20 %).	
	<b>Indikátor stavu nabití baterie</b>	S klesajícím nabitím baterie svítí odpovídající menší počet světelných segmentů indikátoru stavu nabití baterie.
	☞ Blikání světelných segmentů upozorňuje na poruchu. Řiďte se pokyny v kapitole <i>Diagnostika závad na straně 38</i> .	
	<b>Ukazatel maximální konečné rychlosti</b>	Počet svítících diod (LED) ukazuje předvolenou maximální konečnou rychlost nebo zvolený jízdní profil. Každá dioda LED odpovídá jednomu stupni po 20 %.
	☞ Kontrolka svítí, je-li osvětlení zapnuté.	

## UVEDENÍ DO JÍZDNÍ POHOTOVOSTI

K uvedení mikroelektromobilu do jízdní pohotovosti postupujte podle následujících pokynů v uvedeném pořadí.

1. Před první jízdou nabijte baterie přes ovládací modul [1].
  - ☞ Řiďte se pokyny v kapitole *Nabíjení baterie na straně 22*.
2. Zkontrolujte, zda hlavní pojistka pevně sedí v držáku (2).
  - ☞ Řiďte se pokyny v kapitole *Pojistky na straně 36*.
3. Poháněcí motory přepněte na elektrický provoz [3]. – Zajistěte proto brzdy.
  - ☞ Řiďte se pokyny v kapitole *Zajištění brzd na straně 13*.



4. Zkontrolujte polohu ovládacího modulu.

- ☞ Polohu ovládacího modulu nastavte tak, aby se mikroelektromobil dal pohodlně a bezpečně řídit.

Nastavení vzdálenosti od područky:

Pojistný šroub po nastavení opět utáhněte.– Řiďte se pokyny v kapitole *Umístění ovládacího modulu na straně 24*.

Vzdálenost ovládacího modulu od područky lze nastavit po uvolnění pojistného šroubu (4).

- ☞ Řiďte se pokyny v kapitole *Nastavení vzdálenosti od područky na straně 24*.

5. Vypněte ovládací modul.

Stiskněte tlačítko ZAP/VYP (5) na ovládacím panelu ovládacího modulu.

- ☞ Řiďte se pokyny v kapitole *Zapnutí ovládacího modulu na straně 15*.



## KONTROLA PŘED JÍZDOU

Před jízdou byste měli zkontrolovat:

1. Stav baterie
2. nastavenou předvolbu volitelné maximální rychlosti.
  - ☞ Řiďte se pokyny v kapitole *Předvolitelná maximální rychlost na straně 17*.

### Stav baterie

Po zapnutí skútru zobrazí indikátor (1) stav nabití baterie.

- ☞ Zobrazená hodnota závisí na okolní teplotě, stáří a zatěžování baterie, a proto má omezenou platnost.
- ☞ Jestliže bliká červený světelný segment na indikátoru stavu baterií, okamžitě baterie nabijte.
- ☞ Řiďte se pokyny v kapitole *Odstranění poruch na straně 37*.
- ☞ Viz též kapitola *Napětí v baterii na straně 16*.

### Nabíjení baterie

Používejte výlučně nabíječku dodávanou spolu s daným typem baterií!

Baterie by se měly nabíjet hned po denním použití mikroelektromobilu, aby příští den byl k dispozici opět plný jízdní výkon.

Každá baterie podléhá normálnímu „samovybíjení“. Jestliže mikroelektromobil delší dobu nepoužíváte, měli byste baterie jednou týdně dobít. Vozík tak zůstane stále připravený k provozu.

- ☞ Nabíjejte přednostně přes noc. Plné nabití baterií trvá zhruba 8 hodin.



K nabíjení baterií používejte nabíječku, která je vhodná pro konstrukční typ a jmenovitou kapacitu baterií. Pouze při používání námi dodávaných a doporučených nabíječek zůstává zachována záruka v plném rozsahu.

- ☞ Zabraňte jiskření v důsledku statické elektřiny (způsobené např. syntetickými podlahovými krytinami).
- ☞ Řiďte se pokyny v návodu k obsluze nabíječky.

## Nabíjení baterií

Do nabíjecí zdičky baterie nestrkejte žádné jiné předměty než konektor nabíječky.  
– Nebezpečí zkratu!

☞ Při nabíjení baterií se řiďte návodem k obsluze nabíječky.

1. Mikroelektromobil zajistěte.

☞ Řiďte se pokyny v kapitole *Zajištění mikroelektromobilu na straně 12.*

2. Konektor nabíječky zapojte do nabíjecí zdičky ovládacího modulu (1).

3. Zapněte nabíječku baterií, resp. síťovou zástrčku nabíječky zapojte do příslušné zásuvky.

– Proces nabíjení je zahájen.

☞ Proces nabíjení probíhá pouze se zapojenou hlavní pojistkou (2).

☞ Řiďte se pokyny v kapitole *Pojistky na straně 36.*

4. Po ukončeném nabíjení odpojte nabíječku od sítě a nabíjecí konektor baterie vytáhněte z nabíjecí zdičky.



## Odstavení na dobu delší než týden

Při odstavení mikroelektromobilu *na dobu delší než týden* jsou nutná odpovídající opatření pro údržbu.

1. Vytáhněte pojistku, abyste přerušili proud.

2. Jednou týdně nabíječku připojte a baterie nabijte.

## UMÍSTĚNÍ OVLÁDACÍHO MODULU

Před nastavováním / sejmutím ovládacího modulu vypněte.

Stiskněte tlačítko ZAP/VYP (1) na ovládacím panelu ovládacího modulu.

👉 Řiďte se pokyny v kapitole *Zapnutí ovládacího modulu na straně 15.*



### Popis funkce

Polohu ovládacího modulu lze upravit podle individuálních rozměrů uživatele. Při přepravě nebo ukládání vozíku můžeme také ovládací modul sejmout a položit stranou nebo na sedačku [2].

### Nastavení vzdálenosti od područky

K nastavení vzdálenosti uvolněte pojistný šroub (3). Pak ovládací modul posuňte do požadované polohy. Při tom opatrně vedte kabel a pojistný šroub (2) opět bezpečně utáhněte.





## Sejmutí ovládacího modulu

K sejmutí ovládacího modulu uvolněte pojistný šroub (3).

- ☞ Kabel uvolněte z držáků.

Následně vytáhněte ovládací modul dopředu z trubky opěrky ruky [4].



## Nasazení ovládacího modulu

Pro elektrický provoz vozíku zasuňte ovládací modul zepředu do trubky opěrky ruky a nastavte vzdálenost od područky (3).

- ☞ Řiďte se pokyny v kapitole *Nastavení vzdálenosti od područky na straně 24*.
- ☞ Kabel zafixujte do držáků.



## SEDAČKA

Sedačka [1] s polstrovanými opěrkami rukou je odnímatelná a výškově nastavitelná.

### Otáčení sedačky

K nastupování a vystupování lze sedačku otočit [2].

K uvolnění aretace sedačky vytáhněte boční páčku (4) nahoru.

☞ V rozmezí 180° aretace vždy po 45° automaticky opět zaskočí.

### Sejmutí sedačky

Před sejmutím sedačky je nutné odstranit ovládací modul.

U modelu 1.06424 se sedačka nedá sundat.

K sejmutí sedačky [3] vytáhněte boční páčku (4) aretace sedačky nahoru.

☞ Ke zvedání ani přenášení sedadla nepoužívejte opěrky rukou.

☞ K nadzvednutí uchopte sedadlo po stranách pod sedací plochou.



## Nasazení sedačky

Po nasazení sedačky se musí ovládací modul namontovat zpět.

K nasazení sedačky [1] vytáhněte boční páčku (2) nahoru.

☞ K nadzvednutí sedačky sáhněte ze stran pod sedací plochu.

Po nasazení sedačky vyrovnejte ve směru jízdy a páčku (2) nechejte opět zaskočit.

Potom zkontrolujte aretaci.



## Nastavení výšky sedu

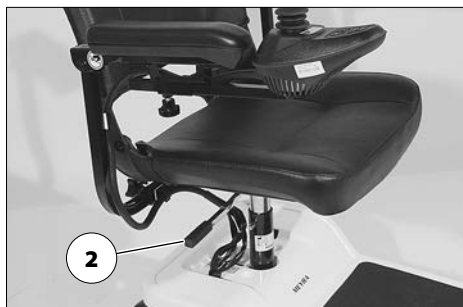
(nikoli u modelu 1.06424)

K nastavení výšky sedu vytáhněte čep (3) ze sloupku sedačky. Po nastavení polohy sloupku čep opět zastrčte (3).

## Zádová opěra

Zádovou opěrku lze sklopit dopředu na plochu sedadla [4].

K vrácení do původní polohy odklopte zá-  
dovou opěrku dozadu [1].



## Opěrky rukou

### Odklopení opěrek rukou

K nastupování a vystupování lze opěrky rukou odklopit [1].

### Nastavení sklonu opěrky ruky

Úhel sklonu opěrky ruky lze plynule nastavit přemístěním šroubu dorazu (2).

### Sejmutí opěrky ruky

(neplatí pro opěrku ruky se spínačem pro zvedání sedačky, model 1.06424)

K sejmutí opěrky [3] uvolněte pojistný šroub (4) a vytáhněte kolík (5).

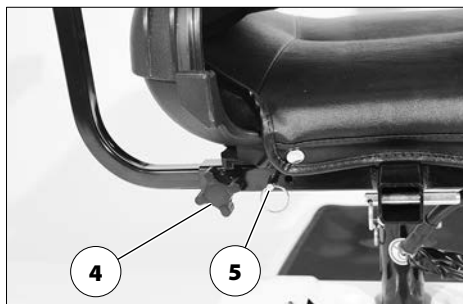
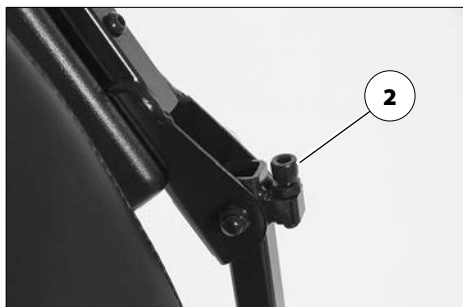
- ☞ Jakmile je pojistný šroub uvolněný a kolík vytažený, je možné opěrku ruky směrem ven sejmut [3].

### Nasazení a umístění opěrky ruky do správné polohy

Opěrku nasadte a posuňte směrem dovnitř do požadované polohy.

Po nasazení a umístění opěrky do požadované polohy zastrčte kolík (5).

Potom utáhněte pojistný šroub (4).

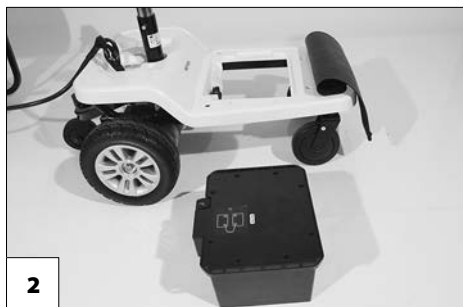


## Zmenšení rozměrů mikroelektromobilu

K uložení, resp. k přepravě např. v osobním automobilu je možné rozměry mikroelektromobilu následujícím postupem zmenšit [1].

1. Mikroelektromobil zajistěte.
  - ☞ Řiďte se také pokyny v kapitole *Zajištění mikroelektromobilu na straně 12.*
2. Odstraňte sedačku [1] (nelze u modelu 1.06424).
  - ☞ Řiďte se také pokyny v kapitole *Sedačka na straně 26.*
3. Odstraňte sadu baterií [2].
  - ☞ Řiďte se také pokyny v kapitole *Sada baterií na straně 30.*

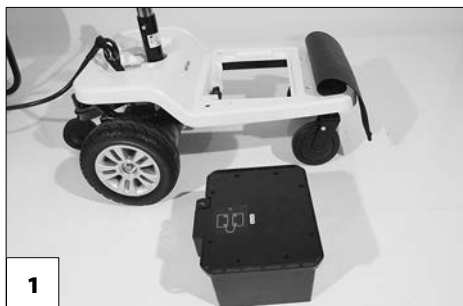
Díly demontované za účelem přepravy bezpečně uložte a před jízdou opět pečlivě namontujte!



## SADA BATERÍ

Sada baterií se dá za účelem externího nabíjení vyndat [1].

1. Mikroelektromobil zajistěte.
- ☞ Řiďte se také pokyny v kapitole *Zajištění mikroelektromobilu na straně 12*.
2. Odhrňte rohožku [2].
3. Vyndejte sadu baterií [1].
- ☞ Vytlačte proto sadu nejprve zezdola nahoru a potom ji vyndejte [1].



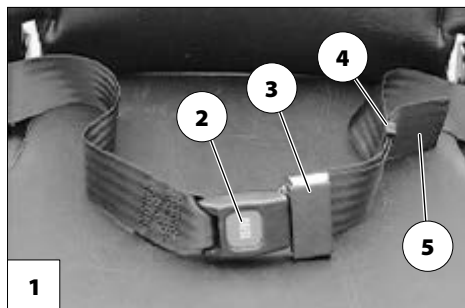
## FIXAČNÍ PÁS

Dodatečná montáž fixačního pásu se smí provádět pouze v odborném servisu!

Fixační pás [1] slouží k fixaci osoby sedící mikroelektromobilu.

- Dodatečná stabilizace polohy sedu.
- Zabraňuje sklouznutí ze sedačky dopředu (např. při prudkém zabrzdění).

Pás se přišroubuje zespoda k sedadlu.



### Přiložení fixačního pásu

Dbejte na to, aby pod popruhem pásu nebyly sevřené žádné předměty! – Vyhněte se tak bolestivým otlakům.

Oba popruhy pásu vytáhněte dopředu a obě poloviny zámku zastrčte do sebe, dokud nezacvaknou [1].

- ☞ Následně proveďte zkoušku tahem.

### Rozepnutí fixačního pásu

K rozepnutí fixačního pásu zmáčkněte červené uvolňovací tlačítko (2) na zámku.

### Nastavení délky pásu

- ☞ Fixační pás by neměl být příliš utažený.

K prodloužení nebo zkrácení posuňte nebo vytáhněte popruh pásu (5) příslušným směrem.

- ☞ Zámek nebo přezku (3) podržte v pravém úhlu vůči popruhu pásu.

Přebytečnou délku pásu zafixujte posunutím plastového poutka (4).

## KOŠ

S rostoucí zátěží v koši se zvyšuje nebezpečí převrácení dozadu.

Neodkládejte do koše volně cenné předměty jako třeba peněženku. - Nechtěná ztráta cenných předmětů.

Koš [1] lze sundat vytažením nahoru .

Při zavěšování nasadte koš na oba držáky.

Maximální přítěž v koši činí 3 kg.



## DRŽÁK HOLÍ


Dodatečnou montáž držáku holí smí provádět pouze odborný servis.

Do držáku vkládejte pouze hole nebo berle.

Při projíždění pod nízkým podhledem, např. dveřmi, myslete na světlou výšku, protože hůl může přes obrysy mikroelektromobilu přechýlívat.

Držák slouží k bezpečnému převážení hole o průměru trubky mezi 20 mm a 30 mm v téměř svislé poloze.

Zatlačte svou hůl lehkým pohybem do stran do obou úchytů [2].

 Po upevnění holí se ujistěte, že se sedačkou ještě dá otáčet.

Lehkým tahem můžete hůl z úchytu odebrat.





## ZVEDÁK SEDAČKY

Změna výšky sedu je možná jenom u stojícího vozíku.

Každá změna výšky sedu znamená zmenšení dojezdu mikroelektromobilu.

### Nastavování výšky sedu

K přestavení výšky sedu ze základní polohy pohněte spínačem (1) nahoru.

- ☞ Puštěním spínače nastavování přerušíte.

K přestavení výšky sedu do základní polohy pohněte spínačem (1) dolů.

- ☞ Puštěním spínače nastavování přerušíte.



# PLÁN ÚDRŽBY

KDY	CO	POZNÁMKA
<b>Před jízdou</b>	<b>Všeobecně</b> Kontrola bezvadné funkce.	Kontrolu provedte sami nebo s další osobou.
	<b>Kontrola magnetické brzdy</b> Přepínací páčku pro elektrický/ mechanický provoz přepněte do polohy pro elektrický provoz.	Kontrolu provedte sami nebo s další osobou.  Pokud se mikroelektromobílem dá postrkovat, nechteje brzdu obratem opravit v odborném servisu. – Nebezpečí úrazu!
<b>Každé 2 týdny</b> (podle ujeté vzdálenosti)	<b>Pojistné šrouby</b> Zkontrolujte, zda šrouby či matice pevně sedí.	Kontrolu provedte sami nebo s další osobou.  Uvolněné pojistné šrouby pevně utáhněte.  V případě potřeby vyhledejte odborný servis.
<b>Každých 6 - 8 měsíců</b> (podle ujeté vzdálenosti)	<b>Přípevnění kol</b> Zkontrolujte, zda šrouby či matice kol pevně sedí	Kontrolu provedte sami nebo za pomoci další osoby.  Uvolněné matice či šrouby kol pevně utáhněte a po 10 provozních hodinách resp. 50 km dotáhněte.  V případě potřeby vyhledejte odborný servis.
<b>Každé 2 měsíce</b> (podle ujeté vzdálenosti)	<b>Zkontrolujte kola</b>	Vizuální kontrolu provedte sami nebo s další osobou.  Při ojetém profilu pneumatik nebo poškození kol se obraťte na odborný servis za účelem opravy.
<b>Každých 6 měsíců</b> (podle četnosti používání)	<b>Zkontrolujte</b> – čistotu – celkový stav	Viz kapitola <i>Údržba na straně 40</i> .  Kontrolu provedte sami nebo za pomoci další osoby.

KDY	CO	POZNÁMKA
Doporučení výrobce: <b>Každé 12 měsíce</b> (podle četnosti používání)	<b>Inspekční práce</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Vozík</li> <li>– Nabíječka</li> </ul>	Musí provádět prodejce.

## Kola

Poškozená kola nechejte urychleně vyměnit u odborného prodejce.

- ☞ Kola vyměňujte vždy v páru.

Dvě rozdílně sjetá kola mají negativní vliv na přímou jízdu mikroelektromobilu.

## Pojistky

Pojistku nahraďte pouze novou pojistkou stejného typu!

### Výměna pojistek

Před výměnou pojistek odstavte mikroelektromobil na rovnou plochu a zajistěte ho proti rozjezdu.

- ☞ Řiďte se pokyny v kapitole *Zajištění mikroelektromobilu na straně 12*.

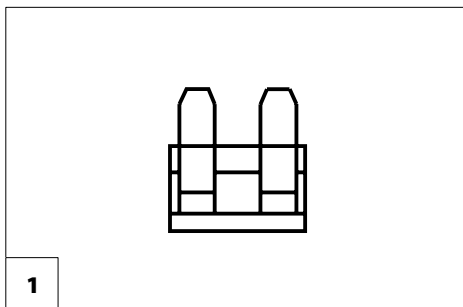
Nové pojistky jsou k dostání např. na čerpacích stanicích.

- ☞ Při opakovaném přepálení pojistky nebo jiné poruše funkce nechejte příčinu závady odstranit u odborného prodejce.

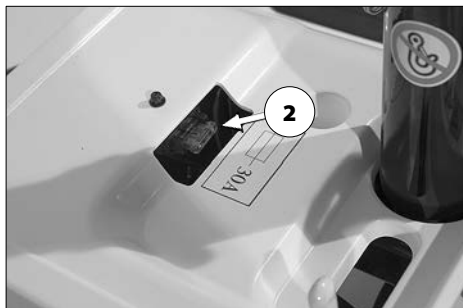
### Plochá pojistka

Plochá pojistka [1] pro proud z baterie se nachází v držáku (2) v krytu.

- ☞ Řiďte se pokyny v kapitole *Technické údaje na straně 44!*



1



2

## Odstranění poruch

Porucha	Příčina	Odstranění
Kontrolky baterie na ovládacím modulu se po zapnutí nerozsvítí.	Hlavní pojistka je vadná.	Vyměňte plochou pojistku. Popř. nechejte opravit v odborném servisu.
	Pojistka baterie je vadná.	Pojistku nechejte vyměnit v odborném servisu.
	Ovládací modul je vadný.	Nechejte opravit v odborném servisu.
	Konektory napájení proudem bez kontaktu.	Zkontrolujte konektory.
	Baterie jsou příliš hluboko vybité.	Nechejte opravit v odborném servisu.
Indikátor stavu baterie po zapnutí bliká.	Přepínací páčka pro elektrický / mechanický provoz je v poloze mechanického provozu.	Přepínací páčku pro elektrický/ mechanický provoz přepněte do polohy pro elektrický provoz.
	Joystick byl vychýlen příliš brzy.	Mikroelektromobil vypněte a opět zapněte.
	Konektor na jednom z motorů bez kontaktu.	Zkontrolujte konektory.
	Porucha elektroniky.	Nechejte opravit v odborném servisu.
	Neuvedené poruchy.	Viz kapitola <i>Diagnostika závad na straně 38.</i>

# DIAGNOSTIKA ZÁVAD

## Ovládací modul < LED >

### Zobrazení poruch pomocí indikátoru stavu baterie

V případě **poruchy** se mikroelektromobil z důvodu bezpečnosti vypne a světelné segmenty indikátoru stavu baterie (1) blikají. Počet blikavých impulzů ukazuje možný zdroj závady.

☞ Jestliže není možné poruchu odstranit a mikroelektromobil dále provozovat, obraťte se na odborný servis.



Porucha	Příčina	Odstranění
1 blikavý impulz	Baterie je vybitá.	Baterie urychleně nabijte a případně zkontrolujte přípojky baterií.
2 blikavé impulzy	Spojení s levým motorem je přerušené.	Zkontrolujte připojovací kabel a konektor motoru i samotný motor.
3 blikavé impulzy	Elektrické kabely k levému motoru jsou vadné (zkrat).	Zkontrolujte připojovací kabel a konektor motoru i samotný motor.
4 blikavé impulzy	Spojení s pravým motorem je přerušené.	Zkontrolujte připojovací kabel a konektor motoru i samotný motor.
5 blikavých impulzů	Elektrické kabely k pravému motoru jsou vadné (zkrat).	Zkontrolujte připojovací kabel a konektor motoru i samotný motor.

<b>Porucha</b>	<b>Příčina</b>	<b>Odstranění</b>
6 blikavých impulzů	Imobilizér je aktivní. Imobilizér je elektronické bezpečnostní zařízení, které brání jízdě s připojenou nabíječkou baterie.	Odpojte nabíječku od nabíjecí zdířky baterie.
7 blikavých impulzů	Chyba systému nebo joysticku.	Joysticku se během fáze zapínání nedotýkejte. – Mikroelektromobil vypněte a zase zapněte.
8 blikavých impulzů	Vadný ovládací modul nebo elektronika nebo chyba systému.	Zkontrolujte kabel a připojovací konektor. – Mikroelektromobil vypněte a zase zapněte.
9 blikavých impulzů	Porucha na magnetických brzdách motorů.	Páčku pro elektrický/mechanický provoz nastavte na elektrický provoz.
10 blikavých impulzů	Napětí v baterii je příliš vysoké (jízda z kopce).	Jedte z kopce jenom velmi pomalu a případně zkontrolujte přípojky baterie.

# ÚDRŽBA

## Čištění a péče

Mikroelektromobil neostříkujte vysokotlakým čističem! – Nebezpečí zkratu!

K ošetřování používejte čisticí a pečující prostředky bez obsahu silikonu na bázi vody.

- Řiďte se zde pokyny k použití od výrobce.

Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky, např. ředidla, ani tvrdé kartáče atd.

## Polstry a potahy

- Polstry čistěte teplou vodou a mycím prostředkem.
- Skvrny odstraňte houbou nebo měkkým kartáčem.
  - Silné znečištění omyjte za použití běžného jemného pracího prášku.
- Nečistěte zamokra! Neperte v pračce!

Otřete čistou vodou a nechte uschnout.

## Plastové díly

Plastové kryty se poškozují působením neionogenních tenzidů, rozpouštědel a zejména alkoholů.

Plastové kryty apod. jsou vyrobené z kvalitních plastů.

Plastové díly čistěte pouze teplou vodou a neutrálním čisticím prostředkem nebo mýdlem.

Při používání běžně prodávaných čisticích prostředků na umělé hmoty se řiďte pokyny výrobce.

## Povrchová úprava

Kvalitním zušlechťením povrchů je zaručena optimální ochrana proti korozi.

Pokud by povrchová vrstva byla poškrábaná apod., opravte poškozené místo naší lakovou tyčinkou, která je k dostání u odborného prodejce.

Příležitostně lehké namazání pohyblivých dílů olejem zajistí jejich dlouhou funkčnost.



## Dezinfekce

Jestliže výrobek používá více osob (např. v pečovatelském ústavu), je předepsaná aplikace běžných dezinfekčních prostředků.

Před dezinfekcí polstry a ovládací modul očistěte.

Dezinfekce postřikem nebo otěrem je povolena s odzkoušenými a schválenými dezinfekčními prostředky.

- ☞ Řiďte se zde pokyny k použití od výrobce.

Seznam dezinfekčních prostředků a metod odzkoušených a uznaných Institutem Roberta Kocha naleznete na adrese:

< <http://www.rki.de> >.

Při používání dezinfekčních prostředků se může stát, že podle okolností povrchy jejich působením trpí, což může omezit dlouhodobou funkčnost konstrukčních dílů.

## Recirkulace

Před každým používáním novým uživatelem se musí podrobit kompletní prohlídce.

- ☞ Hygienická opatření nutná pro opětovné použití (recirkulaci) je nutné provádět podle platného hygienického plánu.

Pokud prodejce na vašem mikroelektromobilu prováděl úpravy nebo podstatné změny, aniž by použil originální náhradní díly, může to podle okolností znamenat, že mikroelektromobil bude třeba znovu uvést do oběhu. To může mít za další následek, že prodejce bude případně muset provést nové hodnocení shody a zkoušky.

## Opravy

Za účelem provedení opravy se s důvěrou obraťte na místního prodejce nebo jiný odborný servis. V provádění prací se vyznají a mají školený personál.

## Servis

Pokud byste měli dotazy nebo potřebovali pomoc, obraťte se na svého místního prodejce, který může převzít poradenství, servis a opravy.

## Náhradní díly

Díly nebo konstrukční skupiny, které mají význam pro bezpečnost, smí montovat pouze odborný servis. – Nebezpečí úrazu!

Náhradní díly kupujte pouze u prodejce. Při opravě používejte pouze originální náhradní díly!

☛ Konstrukční díly cizích firem mohou vyvolávat poruchy.

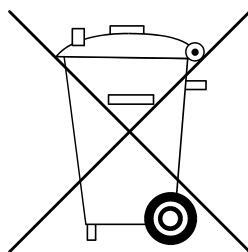
Seznam náhradních dílů s příslušnými objednáacími čísly a výkresy je k dispozici u vašeho prodejce.

Pro správnou dodávku náhradního dílu je v každém případě nutné uvádět příslušné sériové číslo vozíku (SN)! Toto číslo naleznete na typovém štítku.

U každé změny/ modifikace vozíku, kterou prodejce provedl, je třeba k návodu k obsluze vozíku přiložit doplňující informace jako např. pokyny pro montáž/obsahu, uvést datum změny a uvádět je při objednávkách náhradních dílů.

Jen tak nebudou u pozdějších objednávek náhradních dílů uvedeny žádné nesprávné objednáací údaje.

## Likvidace



Jestliže je váš mikroelektromobil vybavený lithiem iontovými bateriemi, jsou tyto baterie speciálním odpadem.

Likvidace se obecně musí provádět podle národních zákonných ustanovení.

Informace o místních firmách zabývajících se likvidací odpadů získáte na městském či obecním úřadě.

## Upozornění pro odborného prodejce

Na vyžádání je k dostání návod k údržbě a servisní návod, z něhož získáte např. tyto informace:

1. Nastavení, která lze provést pomocí nářadí.
2. Popis průběhu důležitých oprav.
3. Upozornění na změny specifické pro určitý model.
4. Kontrolní list pro roční prohlídku.

V kontrolním listu jsou vyjmenovány zkoušky funkcí, které jsou při prohlídce nutné.

Představují vodítko pro provádění inspekčních prací.

☞ Nevypovídají o skutečně potřebném rozsahu prací, které byly na vozíku zjištěny.

Po úspěšném provedení roční prohlídky je třeba vyplnit potvrzení o prohlídce, které se nachází v návodu k obsluze.

Předlohu pro dodatečná potvrzení o prohlídce můžete v případě potřeby zkopírovat z návodu pro údržbu a servis. Přiložte ji potom k návodu k obsluze.

## Programování jízdních vlastností

Jízdní vlastnosti mikroelektromobilu lze nastavit pomocí programovacího přístroje.

☞ Řiďte se zde příslušným < Servisním návodem >.

Jízdní vlastnosti mikroelektromobilu by se měly pravidelně upravovat podle individuálních potřeb a pokroků příslušného uživatele.

☞ Naprogramování by mělo být přizpůsobené speciálně danému uživateli. Je třeba zohlednit jeho schopnost reakce, konstituci a fyzické a psychické schopnosti. Zde může být velmi užitečná konzultace s lékařem nebo terapeutem.

☞ Každá změna naprogramování nastaveného z výroby může představovat zvýšené riziko nehody.

☞ Možné nebezpečí převrácení v zatáčkách.

# TECHNICKÉ ÚDAJE

## Dojezd

Dojezd závisí rozhodující měrou na těchto faktorech:

- stavu baterie,
- hmotnosti uživatele,
- rychlosti jízdy,
- způsobu jízdy,
- vlastnostech jízdní dráhy,
- podmínkách jízdy,
- okolní teplotě.

Jmenovité údaje, které uvádíme, jsou reálné za těchto podmínek:

- okolní teplota 27 °C,
- 100 % jmenovité kapacity baterií podle normy DIN,
- zánovní poháněcí baterie s více než 5 nabíjecími cykly,
- jmenovité zatížení 100 kg,
- bez opakovaného zrychlování,
- rovná jízdní dráha.

Dojezd značně snižuje:

- časté jízdy po rampě nahoru,
- špatný stav nabití baterií,
- nízká okolní teplota,
- časté rozjezdy a brzdění (např. v nákupním centru),
- staré, sulfatované baterie,
- nezbytně nutné, časté manévrování,
- snížená rychlost jízdy (zejména jízda krokem).

V praxi se přitom dojezd ještě dosažitelný za „normálních podmínek“ sníží na cca 80 – 40 % jmenovité hodnoty.

## Stoupavost

Na stoupání a spád nad přípustné hodnoty (např. na rampy) se z bezpečnostních důvodů smí najíždět pouze vozíkem bez uživatele!

## Údaje podle ISO 7176-15 pro model 1.064/1.06424

	min	max
Celková délka	760 mm	760 mm
Celková šířka	600 mm	700 mm
Celková hmotnost	170 kg	170 kg
Hmotnost uživatele (vč. přítěže)	120 kg	120 kg
Hmotnost nejtěžšího dílu	25 kg	25 kg
Skutečná hloubka sedu	400 mm	400 mm
Skutečná šíře sedu	470 mm	570 mm
Výška sedací plochy na přední hraně (bez sedacího polštáře)	370 mm	450 mm
Sklon sedačky	4°	4°
Sklon zádové opěry	18°	18°
Výška zádové opěry	370 mm	450 mm
Vzdálenost podnožky a sedačky (délka holeně)	370 mm	450 mm
Statická stabilita při jízdě z kopce	6°	6°
Statická stabilita při jízdě do kopce	6°	6°
Statická stabilita boční	6°	6°
Dynamická stabilita při jízdě do kopce	3°	3°
Vzdálenost opěrek rukou od sedací plochy	180 mm	180 mm
Vzdálenost zádové opěry od přední hrany opěrky ruky	290 mm	290 mm
Překonávání překážek	15 mm	15 mm
Minimální poloměr otáčení	560 mm	560 mm
Maximální rychlost vřeped	6 km/h	6 km/h
Minimální brzdná dráha z maximální rychlosti	1000 mm	1000 mm
Dojezd s olověnými bateriemi	– km	10 km
Dojezd s lithium iontovými bateriemi	– km	17 km

## Další technické údaje pro model 1.064/1.06424

	min	max
Hladina hluku		70 dB(A)
Stupeň krytí		IP X4
Prostor pro otáčení	900 mm	900 mm
Řízení pohonu		24 V / 50 A
Hnací výkon (6 km/h)	2x 200 W	2x 200 W
Hlavní pojistka		30 A
Přítěž	3 kg	3 kg
Zatížení osy přední	30 kg	30 kg
Zatížení osy zadní	140 kg	140 kg
Světlá výška - pohon		50 mm
Světlá výška - sada baterií		60 mm
Hmotnost prázdného vozíku (s bateriemi)	47 kg	53 kg
Hmotnost prázdného vozíku (bez baterií)	38 kg	43 kg
Celková výška	880 mm	960 mm
Celková výška se zvedákem	880 mm	980 mm

### Transportní rozměry

Délka	760 mm	760 mm
Šířka (bez opěrek rukou)	600 mm	600 mm
Výška bez opěrek rukou	740 mm	740 mm

### Klimatické údaje

Okolní teplota (olověné baterie)		-25 °C až +50 °C
Okolní teplota (lithium iontové baterie)		-20 °C až +60 °C
Teplota skladování s bateriemi (olověné baterie)		-25 °C až +50 °C
Teplota skladování s bateriemi (lithium iontové baterie)		-20 °C až +30 °C (max. 1 rok)
Teplota skladování bez baterií		-40 °C až +65 °C
	min	max

---

Řídicí kolečko

---

120 x 40 mm (5")

proti propíchnutí

---

---

Poháněcí kolo

---

220 x 80 mm (9")

proti propíchnutí

---

---

Poháněcí baterie

---

2 x 12 V 12 Ah (5 h) / 14 Ah (20 h)

bezúdržbové

max. rozměr baterie (dxšxv)

152 x 99 x 103 mm

Nabíjecí proud, nabíječka typu: HP0060W(B)

2 A

2 x 24 V 10,4 Ah

lithium iontové

max. rozměr baterie (dxšxv)

125 x 122 x 74 mm

Nabíjecí proud, nabíječka typu: HP0060W(L2)

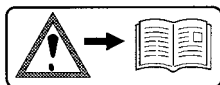
2 A

Teplota při nabíjení

0 °C až +45 °C

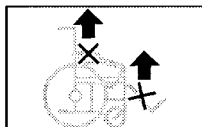
---

## Význam štítků na mikroelektromobilu



### Pozor!

Přečtěte si návod k obsluze i přiloženou dokumentaci.



Mikroelektromobil nezvedejte za opěrky rukou ani kryty. Odnímatelné díly nejsou vhodné k přenášení vozíku.



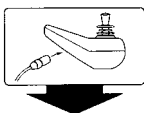
Elektrický provoz



Mechanický provoz



Postrkujte pouze po rovných plochách.



Upozornění na nabíjecí zdířce



Produkt **není** schválený jako sedadlo k přepravě v motorovém vozidle.



Upozornění na nebezpečí zhmoždění. – Nesahejte dovnitř



## Význam symbolů na typovém štítku



Výrobce



Objednací číslo



Sériové číslo



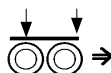
Datum výroby



Přípust. hmotnost uživatele



Přípust. celková hmotnost



Přípust. zatížení os



Přípust. stoupání



Přípust. klesání

max. ... km/h

Přípust. maximální rychlost



Produkt je schválený jako sedadlo k přepravě v motorovém vozidle



Max. příp. hmotnost uživatele, jestliže je produkt schválený jako sedadlo v motorovém vozidle



Produkt **není** schválený jako sedadlo k přepravě v motorovém vozidle.

# POTVRZENÍ O PROHLÍDCE

## Data vozidla:

Model:

Č. dodacího listu:

Sériové č. (SN):

## Doporučená bezpečnostní prohlídka 1. rok (nejpozději každých 12 měsíců)

Razítko prodejce:

Podpis: \_\_\_\_\_

Místo, datum: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Příští bezpečnostní prohlídka za 12 měsíců

Datum: \_\_\_\_\_

## Doporučená bezpečnostní prohlídka 2. rok (nejpozději každých 12 měsíců)

Razítko prodejce:

Podpis: \_\_\_\_\_

Místo, datum: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Příští bezpečnostní prohlídka za 12 měsíců

Datum: \_\_\_\_\_

## Doporučená bezpečnostní prohlídka 3. rok (nejpozději každých 12 měsíců)

Razítko prodejce:

Podpis: \_\_\_\_\_

Místo, datum: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Příští bezpečnostní prohlídka za 12 měsíců

Datum: \_\_\_\_\_

## Doporučená bezpečnostní prohlídka 4. rok (nejpozději každých 12 měsíců)

Razítko prodejce:

Podpis: \_\_\_\_\_

Místo, datum: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Příští bezpečnostní prohlídka za 12 měsíců

Datum: \_\_\_\_\_

## Doporučená bezpečnostní prohlídka 5. rok (nejpozději každých 12 měsíců)

Razítko prodejce:

Podpis: \_\_\_\_\_

Místo, datum: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Příští bezpečnostní prohlídka za 12 měsíců

Datum: \_\_\_\_\_

## RUČENÍ / ZÁRUKA

Za tento výrobek přebíráme v rámci našich všeobecných obchodních podmínek zákonnou záruku a případně vyslovená či dohodnutá ručení. V případě záručních nároků se s níže uvedeným ZÁRUČNÍM KUPÓNEM s vyplněnými potřebnými údaji o označení modelu, čísle dodacího listu s datem dodávky a sériovým číslem (SN) obraťte na vašeho prodejce.

Sériové číslo (SN) naleznete na typovém štítku.

Předpokladem pro uznání nároků z ručení resp. záruky je v každém případě používání výrobku podle účelu určení, používání originálních náhradních dílů u prodejců a pravidelné provádění údržby a prohlídek.

Záruka je vyloučena u poškození povrchové úpravy, pneumatik kol, poškození kvůli uvolněným šroubům nebo maticím a opotřebeným upevňovacím otvorům v důsledku častých montážních prací.

Dále jsou vyloučeny škody na pohonu a elektronice, které jsou následkem nepřiměřeného čištění pomocí parních čističů resp. úmyslného nebo neúmyslného namočení komponent.

Poruchy způsobované zdroji záření jako jsou mobilní telefony s vysokým vysílacím výkonem, hi-fi zařízení a jiné silné rušivé zářiče mimo specifikace normy nelze uplatnit jako nároky z ručení resp. záruky.

### **Pozor:**

- ! Nerespektování návodu k obsluze, neodborně prováděná údržba a zejména technické změny a doplňky (nástavby) bez našeho souhlasu vedou k zániku jak záručních nároků, tak k ručení za výrobek všeobecně.

### **Upozornění:**

Tento návod k obsluze je součástí výrobku a při změně uživatele nebo majitele se k němu musí přiložit.

Technické změny ve smyslu pokroku si vyhrazujeme.



Tento výrobek je ve shodě se směrnicí ES 93/42/EHS pro zdravotnické výrobky.

## Záruční kupón

Vyplňte prosím! V případě potřeby zkopírujte a kopii pošlete vašemu prodejci.

# Ručení / Záruka

Označení modelu:

Č. dodacího listu:

SN (viz typový štítek):

Datum dodávky:

Razítko prodejce:

## Potvrzení o prohlídce při předání křesla

### Data vozidla:

Sériové č. (SN):

Model:

Č. dodacího listu:

Razítko prodejce:

Podpis: \_\_\_\_\_

Místo, datum: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Příští bezpečnostní prohlídka za 12 měsíců

Datum: \_\_\_\_\_

## **POZNÁMKY**

---





Váš prodejce

---

### **Distributor pro ČR**

MEYRA ČR s.r.o.

Sídlo: Hrusická 2538/5, 141 00 Praha 4

tel. 272 761 102, mail: meyra@meyra.cz

Pobočky: Ostrava, Janské Lázně, České  
Budějovice, Brno, Liberec, Plzeň

[www.meyra.cz](http://www.meyra.cz)

---

### **Výrobce: MEYRA GmbH**

Meyra-Ring 2



32689 Kalletal-Kalldorf

NĚMECKO



Tel +49 5733 922 - 311

Fax +49 5733 922 - 9311



[info@meyra.de](mailto:info@meyra.de)

[www.meyra.de](http://www.meyra.de)

---